

## TILTØK

**Ebenezer**

Míkudagin kl. 20 uppbyggingarmóti. Hósdagin kl. 20 ungdómsmóti.

**Hvítusunnusamkoman****Víri við Strond**

Sunnudagin kl. 11 morgunmóti, kl. 18 evangelískt móti. Øll eru vælkomín.

**Filadelfia, Landavegur 22**

Í morgin kl. 17 spírarínr, kl. 19 ungdómsrally, kl. 21 bøn fyri bñnum. Hóskvöldi kl. 19 Teen Xtreme.

**Samkoman Immanuel**

Míkukvöldi kl. 20 móti.

**KFUM og KFUK í Havn**

Týsdagin kl. 17 í KFUK: Várgleivi fyri børn. Kl. 19.30 í KFUK: Vit gera klárt til basarín.

**Meinigeitshúsið í Havn**

Í kvöld kl. 20 bíbliutími, Dánjal bók kap. 4. Míkukvöldi venur Meinigeitshúsið kl. 19. Hósdagin kl. 16 venur Gentukóri (8 ár og eldri) Hóskvöldi verur ungdómsmóti kl. 20 Sang og vitnimóti. Sunnudagin kl. 14 sunnudagsskúli, kl. 18 familjumóti við Jákubíni og Kim Hansson. Barnaansing er hvørt sunnukvöld, meðan móti er. Mánakvöldi er LÚ-arbeiði kl. 19. Evni: Tey tiggju boðini v/Hera Tróndheim, kl. 19.55 venur Manskóri.

**Rhema á Hálsi**

Týskvöldi kl. 20 ungdómsbíbliutímin. Míkukvöldi kl. 20 samkomufundur. Fríggjakvöldi 18-19.30 A.T.A.P. (barnaklubbi) Leygarkvöldi kl. 20 ungdómsmóti. Sunnudagin kl. 17 móti og sunnudagsskúli (eisini verur barnavælsignísi) Morgunbøn mánadag til fríggjadag kl. 8.30-9.30. Øll eru vælkomín.

**Norðskála kirkja**

Kirkju- og miðsónsvíkan heldur fram. Týskvöldi kl. 20 katekismusgudstænasta. Evni: Skriftamáli. Míkukvöldi kl. 20 katekismusgudstænasta við altargangi Meinhard Bjartalí. Evni: Altarsins sakramenti. Hóskvöldi kl. 20 móti við Knúti Larsen, Fuglafíri. Fríggjakvöldi kl. 20 móti við Kjartani Stakkusund, Eiði. Leygarkvöldi kl. 20 móti við Katrin Ellingsgaard, Eiði, kl. 12 lestur, kl.

14.30 barnamóti, kl. 19 móti við John Myllhamar, Sandavágur.

**Betel, Vágur**

Týsdagin kl. 20 ungdómsfundur. Ónsdagin kl. 20 uppbyggfundur.

**Dalur**

Miðsónsvíkan byrjar við móti hóskvöldi 9. nov. kl. 20 og heldur fram vikuna út. Fríggjadagin kl. 20 móti. Leygardagin kl. 20 móti. Sunnudagin kl. 15 barnamóti, kl. 19 móti.

**Reyði Krossur**

**Føroya** Sorgarlinjan svarar mánadag, míkudag og fríggjadag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

**Tilhaldið í Tórsgøtu 21**

Opi er mánadag kl. 10-18. Týsdag-fríggjadag 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløðini eru til taks. *Mánadagur 6.11.* kl. 10-18 Vit hugsa um jólini kl. 14-18 Kortspæl, telving og onnur spøl. Tilín til døgurðan míkud. *Týsdagur 7.11.* kl. 10-12 Vit baka kl. 15 Havnarprát *Míkudagur 8.11.* kl. 10 Matgerð. Anne Grethe Harlou kl. 12 Døgurði kl. 14 Túrur *Hósdagur 9.11.* kl. 10.30-11 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17 Telduprátt, Brandur Petersen *Fríggjadagur 10.11.* kl. 10-17 Opi hús

Ta er altí ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakka ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

**Vágs Matmøðrafelag**

Dagtilhaldið í Vági er opi týsdag og tórsdag frá kl. 15-18. Øll eru hjartaliga vælkomín.

**AA-fundir í Havn**

Reinsari, Tórsøta 5: Fundur verur í kvöld kl. 20-21.30.

**Al-anon**

fundur er hvørt týskvöld og hóskvöld kl. 21 á Vaskarínunum í Tórsøtu 5.

**AA-fundur í Eysturoy**

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabúðin).

**LISA**

skrivstovan hjá Listafólkasambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14 til 20 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

**LFÚ-skrivstovan**

hefur opi týsdag og hósdag millum kl. 13 og 17. LFÚ-rágevingin hefur opi týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

**Kvinnuhúsið svarar alt samdøgrið**

á tlf. 317200 Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Rágevingin er hóskvöld eftir avtalu.

**Amnesty International**

Føroya deild Tinghúsvegur 18, 4. hædd Skrivstovan er opin: Mánadag, míkudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

**Føroyskir fiskimenn**

uttanlands, tlf. 21 04 95. Felagi fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

**Bahá'í Miðstöðin í Gundadali**

er opin hvørt míkukvöld kl. 20.00. 1., 2., 4 og 5. míkukvöld í hvørjum mánaða: drekkamuður, óformelt oraskifti og upplýsing um Bahá'í. 3. míkukvöld í hvørjum mánaða: bønarmóti og drekkamuður aftaná. Bahá'í-samfelagið í Tórshavn

**Felagið Føroyar-Kuba**

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far\_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

**MBF-skrivstovan**

Íslandsvegur 10c Tlf. 317373 · Fax 310813 e-mail: mbf@post.olivant.fo

**Kvinnuhúsið svarar alt samdøgrið**

á tlf. 317200 Skrivstovan er opin gerandisdagar kl. 8.30-16.00.

**Javni**

**N. Finsensgøta 32** Mánadag stongt. Týsdag, míkudag og hósdag opi kl. 11-14 Fríggjadag kl. 11-15 Tlf. 314827 Tlf. 310557 e-mail: javni@post.olivant.fo

**Giktafelag Føroya**

MBF Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn Tlf. 310237 fax 310813 Opi tðs. og hósdag kl. 10-

## 13.

Foreldrabólkurin: Betty og Noel Joensen, tlf. 457337 eftir arbeiðsti. Bólkurin Ung: Sára Tumm-assardóttir, tlf. 373106.

**Føroya**

**Astma/Allergifelag** MBF-húsið Íslandsvegur 10c Tlf./fax 311419

Skrivstovan er á niðaru hædd og er opin hesar tíðir. Týsdag fyrrapart kl. 10.00-11.30 Hósdagin seinnapart kl. 16.00-17.30.

**Føroya Felag Móti Krabbameini**

Rágevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefonitíð frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: fffk@post.olivant.fo

**Epileptikarafelag Føroya**

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10 C. Felagið hefur ikki fasta skrivstovu, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfrí Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

**Deyvafelag Føroya**

Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf\_fo@post.olivant.fo

**Sjómansheimið**

**Ørkin í Reykjavík** Mótiini byrjaðu 1. október kl. 16 og verða hesa klockutíð allan veturin. Nærvarpi LUMI radio í Aalborg.

**Felagið Føroyar-Kuba**

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far\_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

**Evangeliska Røddin**

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn míkudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

**Føroyska nærvarpið í Eibjerg**

Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11.00 og verur endursend kl. 16.00.

**Føroysk móti í Álborg**

Føroysk móti eru fyrsta leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag

Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomín.

**Føroyskt barnamóti**

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamóti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga vælkomín.

**Heimamissionin**

Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felagskap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Eltjør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Birgit Johannesen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

**Føroyska arbeiðið í Í Eliaskirkjuni**

Móti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steiga nærhendis. Øll eru vælkomín. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

**Før. gudstænasturnar**

í Samuelsenkirkjuni, Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

**Kristnastova**

Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49 e-mail:

kristnastova@get2net.dk Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20. Móti við breyðbróting er hvønn sunn morgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis. Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steiga nærhendis.

**Malta, Hirtshals**

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Míkukvöld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmóti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi móti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

**Føroyingafelagið í Odense**

hefur opi hvørt fríggjakvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugårdsvej 23-25 (kjallarin). Teldupostur: ffo@post.gs

**Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen**

Vit skipa fyri tiltøkum nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Danielssen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

**V4-dráttur**

í drátti nr. 1358 4. nov. 2000

Tölíni: 25 - 86 - 37 - 45 - 24 - 91 - 39 - 66 - 58 - 32 - 12 - 1 - 3 - 55 - 53 - 44

**Vinnarar:**

Snars. nr. 1589989, Strendur Snars. nr. 1636899, Tórshavn Snars. nr. 1756023, Tvøroyri

Sosíalúrín tekur onga ábyrgd av møguligum villum

## BRÚDLEYP

Leygardagin 11. nóvember kl. 16 giftast í Anne Kirke, Nørrebro Keypmannahavn, Óluva Justinussen, Svínvi og Jógván Horn, Sandi. Brúðleypadr.: Sjómansheimið Bethel, Nyhavn 22, 1051 Keypmannahavn K.

Leygardagin 25. nóvember kl. 15 giftast í Sjóvar kirkju Mirjam Abrahamsen, Fuglafjørður og Pól Frits Høj, Strendur. Brúðleypir verur hildi í legu-húsinum í Nesvík kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma í brúðleyp, verða biðin um at siga frá árenn 11. nóvember á tlf. 444316 ella 447168.

Leygardagin 16.12. giftast í Vágs kirkju Anja Mørk og Tom Villy Magnussen, Vágur, Ey-hild Mørk, Vágur og Suni Poulsen, Sumba, Heidi Mørk og André Joensen, Vágur. Vælkost verur í Vágs holl kl. 19.00.

Tey, ið vilja gleða brúðarparini við at koma, verða vinarliga biðin um at siga frá árenn 15.11. á tlf. 373929, 373175, 373193 og 373277.

## BBC WORLD

**Týsdagur 7. nóvember**

0.00 BBC News  
0.30 HARDtalk  
1.00 BBC News  
1.30 Click Online  
2.00 BBC News  
2.30 Correspondent  
3.00 BBC News  
3.30 Asia Today  
3.45 World Business Report  
4.00 BBC News  
4.30 HARDtalk  
5.00 BBC News  
5.30 Holiday  
6.00 BBC News  
6.30 Correspondent  
7.00 BBC News  
7.30 HARDtalk  
8.00 BBC News  
8.30 Earth Report  
9.00 BBC News  
9.30 HARDtalk  
10.00 BBC News  
10.30 Click Online  
11.00 BBC News  
11.30 Earth Report  
12.00 BBC News  
12.30 HARDtalk  
13.00 BBC News  
13.15 World Business Report  
13.30 Holiday  
14.00 BBC News  
14.30 Earth Report  
15.00 BBC News  
15.30 Asia Today  
16.00 BBC News  
16.30 HARDtalk  
17.00 BBC News  
17.15 World Business Report  
17.30 Life  
18.00 BBC News  
18.35 World Business Report  
18.45 World Sport  
19.00 BBC News  
19.30 HARDtalk  
20.00 BBC News  
20.30 Talking Movies  
21.00 BBC News  
21.30 World Business Report  
22.00 BBC News  
22.30 Reporters  
23.00 BBC News  
23.25 Vote 2000 USA

**Míkudagur 8. nóvember**

5.30 Talking Movies  
6.00 BBC News  
6.30 Earth Report  
7.00 BBC News  
7.30 HARDtalk  
8.00 BBC News

**ÚTVEGAST TIL FLEST ALLAR BILAR**

F.A. BILLUTIR tlf. 421605 fax 421666

**ÚTVEGAST TIL FLEST ALLAR BILAR**

F.A. BILLUTIR tlf. 421605 fax 421666

**HONDA Streymgeneratorar**

HONDA • Streymgeneratorar • Vatnpumpur • Grund/Dykkpumpur

**Tosið við okkum!**

Kaj Andreassen & Co Sandvikarhjálli Tel. 315600 - Fax 318008

**HONDA Streymgeneratorar**

HONDA • Streymgeneratorar • Vatnpumpur • Grund/Dykkpumpur

Tosið við okkum! Kaj Andreassen & Co Sandvikarhjálli Tel. 315600 - Fax 318008

**HONDA Streymgeneratorar**

HONDA • Streymgeneratorar • Vatnpumpur • Grund/Dykkpumpur

**Tosið við okkum!**

Kaj Andreassen & Co Sandvikarhjálli Tel. 315600 - Fax 318008

**HONDA Streymgeneratorar**

HONDA • Streymgeneratorar • Vatnpumpur • Grund/Dykkpumpur

**Tosið við okkum!**

Kaj Andreassen & Co Sandvikarhjálli Tel. 315600 - Fax 318008

## ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

**BBC PRIME**

**Týsdagur 7. nóvember**  
0.00 TLZ: »Timewatch – Boar War – The First Media War«  
1.00 TLZ: »Horizon – A perfect Oil Spill«  
2.00 TLZ: »Fortress Britain«  
2.30 TLZ: »I used to work in the Fields«  
3.00 TLZ: »Pacific Studies – Patrolling the American«  
3.30 TLZ: »Passing Judgements«  
4.00 TLZ: »French Fix«  
4.30 TLZ: »Landmarks – Tropical Rainforests – The Living Forest«  
4.50 TLZ: »The small Business Program«  
5.30 TLZ: »English Zone«  
6.00 Noddy in Toyland: »Part of the Family«  
6.30 Playdays: »Patch Stop«  
6.50 Smart on the Road Cardiff  
7.05 Ger your own back  
7.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Lisa Faulkner & Nicola Stephenson«  
8.00 Style Challenge: »Train Conductors«  
8.25 Change that: »Scarborough«  
8.55 Going for a Song  
9.30 Top of the Pops  
10.00 Animal Hospital  
10.30 TLZ: »1914–1918 – The great War«  
11.30 The Antiques Show  
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Frank Bruno & Chris Eubank«  
12.30 Style Challenge: »Firewatch Women«  
13.00 Doctors: »To Have and To Hold«  
13.30 Classic EastEnders  
14.00 Change that: »Avoncroft«  
14.30 Going for a Song  
15.00 Noddy in Toyland: »Part of the Family«  
15.30 Playdays: »Patch Stop«  
15.50 Smart on the Road Cardiff  
16.05 Ger your own back  
16.30 Top of the Pops Classic Cuts  
17.00 Ricky Stein's Seafood Odyssey: »America/Cornwall«

**BBC PRIME**

**Týsdagur 7. nóvember**  
0.00 TLZ: »Timewatch – Boar War – The First Media War«  
1.00 TLZ: »Horizon – A perfect Oil Spill«  
2.00 TLZ: »Fortress Britain«  
2.30 TLZ: »I used to work in the Fields«  
3.00 TLZ: »Pacific Studies – Patrolling the American«  
3.30 TLZ: »Passing Judgements«  
4.00 TLZ: »French Fix«  
4.30 TLZ: »Landmarks – Tropical Rainforests – The Living Forest«  
4.50 TLZ: »The small Business Program«  
5.30 TLZ: »English Zone«  
6.00 Noddy in Toyland: »Part of the Family«  
6.30 Playdays: »Patch Stop«  
6.50 Smart on the Road Cardiff  
7.05 Ger your own back  
7.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Lisa Faulkner & Nicola Stephenson«  
8.00 Style Challenge: »Train Conductors«  
8.25 Change that: »Scarborough«  
8.55 Going for a Song  
9.30 Top of the Pops  
10.00 Animal Hospital  
10.30 TLZ: »1914–1918 – The great War«  
11.30 The Antiques Show  
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Frank Bruno & Chris Eubank«  
12.30 Style Challenge: »Firewatch Women«  
13.00 Doctors: »To Have and To Hold«  
13.30 Classic EastEnders  
14.00 Change that: »Avoncroft«  
14.30 Going for a Song  
15.00 Noddy in Toyland: »Part of the Family«  
15.30 Playdays: »Patch Stop«  
15.50 Smart on the Road Cardiff  
16.05 Ger your own back  
16.30 Top of the Pops Classic Cuts  
17.00 Ricky Stein's Seafood Odyssey: »America/Cornwall«

**BBC PRIME**

**Týsdagur 7. nóvember**  
0.00 TLZ: »Timewatch – Boar War – The First Media War«  
1.00 TLZ: »Horizon – A perfect Oil Spill«  
2.00 TLZ: »Fortress Britain«  
2.30 TLZ: »I used to work in the Fields«  
3.00 TLZ: »Pacific Studies – Patrolling the American«  
3.30 TLZ: »Passing Judgements«  
4.00 TLZ: »French Fix«  
4.30 TLZ: »Landmarks – Tropical Rainforests – The Living Forest«  
4.50 TLZ: »The small Business Program«  
5.30 TLZ: »English Zone«  
6.00 Noddy in Toyland: »Part of the Family«  
6.30 Playdays: »Patch Stop«  
6.50 Smart on the Road Cardiff  
7.05 Ger your own back  
7.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Lisa Faulkner & Nicola Stephenson«  
8.00 Style Challenge: »Train Conductors«  
8.25 Change that: »Scarborough«  
8.55 Going for a Song  
9.30 Top of the Pops  
10.00 Animal Hospital  
10.30 TLZ: »1914–1918 – The great War«  
11.30 The Antiques Show  
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Frank Bruno & Chris Eubank«  
12.30 Style Challenge: »Firewatch Women«  
13.00 Doctors: »To Have and To Hold«  
13.30 Classic EastEnders  
14.00 Change that: »Avoncroft«  
14.30 Going for a Song  
15.00 Noddy in Toyland: »Part of the Family«  
15.30 Playdays: »Patch Stop«  
15.50 Smart on the Road Cardiff  
16.05 Ger your own back  
16.30 Top of the Pops Classic Cuts  
17.00 Ricky Stein's Seafood Odyssey: »America/Cornwall«

**BBC PRIME**

**Týsdagur 7. nóvember**  
0.00 TLZ: »Timewatch – Boar War – The First Media War«  
1.00 TLZ: »Horizon – A perfect Oil Spill«  
2.00 TLZ: »Fortress Britain«  
2.30 TLZ: »I used to work in the Fields«  
3.00 TLZ: »Pacific Studies – Patrolling the American«  
3.30 TLZ: »Passing Judgements«  
4.00 TLZ: »French Fix«  
4.30 TLZ: »Landmarks – Tropical Rainforests –